



Réaction d'Aaron à la mort de ses deux fils

Rendez-vous avec l'Histoire plutôt que fatalité

La traduction du Rabinat ne rend pas compte de l'orthographe du verbe employé par Aaron pour qualifier ce qui lui est arrivé.
Le grand prêtre voit dans la mort de ses deux fils une interpellation de l'Histoire plutôt qu'un évènement arbitraire.

Aaron considère que la providence divine se trouve derrière la mort de ses fils

ויקרא פרק י'

יט וַיְדַבֵּר אֶהָרֹן אֶל-מֹשֶׁה הֵן הַיּוֹם הִקְרִיבוּ אֶת-חַטָּאתָם וְאֶת-עֹלֹתָם לְפָנַי ה' וַתִּקְרָאנִי אֶתִּי כְּאִלֶּה וְאֶכְלֹתִי חַטָּאת הַיּוֹם הַזֶּה בְּעֵינַי ה':

Lévitique 10,19

Aaron répondit à Moïse:

"Certes, aujourd'hui même ils ont offert leur expiatoire et leur holocauste devant le Seigneur, et pareille chose **m'est advenue**; or, si j'eusse mangé un expiatoire aujourd'hui, est-ce là ce qui plairait à l'Éternel?"

דברים פרק כ"ב

ו כִּי **יִקְרָא** קוֹן-צִפּוֹר לְפָנָיִךְ בַּדֶּרֶךְ בְּכָל-עֵץ אוּ עַל-הָאָרֶץ אֲפֹרָחִים אוּ בִיצִים וְהָאֵם רֹבֶצֶת עַל-הָאֲפֹרָחִים אוּ עַל-הַבִּיצִים לֹא-תִקַּח הָאֵם עַל-הַבָּנִים:

Deutéronome 12,6

Si tu rencontres en ton chemin un nid d'oiseaux sur quelque arbre ou à terre, de jeunes oiseaux ou des œufs sur lesquels soit posée la mère, tu ne prendras pas la mère avec sa couvée:

וַיִּקְרָא

ה	ר	ק		א	ר	ק
---	---	---	--	---	---	---

במדבר כ"ג אֶלֶּהִים אֶל בְּלָעָם וַיִּקְרָא	ויקרא א' וַיִּקְרָא אֶל-מֹשֶׁה
---	-----------------------------------

Source : www.sefarim.fr et Tamar Schwartz